

St Gregory Armenian Church Parish Directory

Parish Council	Joan Meymarian	(626) 794-6771
Ladies Society	Aida Sethian	(626) 695-8013
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O	Christina Hilalian	(626) 716-4300
A.C.Y.O. V.Chair	Sophia Kedjidian	(626) 773-2526
Choir Director	Elise Tashjian	(626) 356-9208
Hovsepien School	Office	(626) 578-1343
Hovsepien School	Chair Yeran Melelian	(213) 760-1204
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
DFM	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730

HUMANITARIAN AID

As part of the Western Diocese campaign for Syrian humanitarian aid, a basket has been placed in the narthex of the sanctuary on the candle table. If you are interested in supporting this cause, you may kindly leave your donation, which will be sent to the Western Diocese along with donations from all other Western Diocese parishes.

ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Մասնակցելու համար Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդարանի ընդհանուր Սուրիոյ օգնութեան շարժումին, կողով մը զետեղուած է եկեղեցւոյ գաւիթին մէջ: Անոնք որոնք կը փափաքին օգնել, թող հաճին իրենց նուիրատուութիւնը դնել կողովին մէջ, որ պիտի դրկուի առաջնորդարան ինչպէս բոլոր միւս ծուխերու նուիրատուութիւնները:

Կարեւոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մինչեւ վերջ մնալ եկեղեցւոյ մէջ՝ Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին, ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որոնք հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրեն: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր նշնեցեալներուն համար է: Հաճեցէք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Սբ. Աւետարանը: Հոգեւոր Հովիւ

Important Notice

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest

Galatians (Գաղ) 6:14-18

May I never boast of anything except the cross of our Lord Jesus Christ, by which the world has been crucified to me, and I to the world. For neither circumcision nor uncircumcision is anything; but a new creation is everything! As for those who will follow this rule, peace be upon them and mercy, and upon the Israel of God. From now on, let no one make trouble for me; for I carry the marks of Jesus branded on my body. May the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brothers and sisters. Amen.

Բայց ես ամէ՛նեւին պիտի չպարծենամ, այլ միայն մեր Տիրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի խաչով. անով աշխարհը խաչուած է ինծի համար, ես ալ՝ աշխարհի: Որովհետեւ Քրիստոս Յիսուսով ո՛չ թլփատութիւնը որեւէ ազդեցութիւն ունի ո՛չ անթլփատութիւնը, հապա՛ նոր արարած ըլլալը: Խաղաղութիւն ու ողորմութիւն բոլոր անոնց վրայ՝ որ այս կանոնի համաձայն կ'ընթանան, եւ Աստուծոյ Իսրայէլին վրայ: Ասկէ ետք ո՛չ մէկը թող անհանգստացնէ զիս. որովհետեւ ես մարմինս վրայ կը կրեմ Տէր Յիսուսի վերքին սպիները: Եղբայրներ՛, մեր Տիրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի շնորհքը ձեր հոգիին հետ ըլլայ: Ամէն:

Տօն Վարագայ Սուրբ Խաչի

Խաչի տօներուն վերջինն է Վարագայ Խաչի տօնը: Մեզի յատուկ է այս տօնը որովհետեւ բոլորովին ազգային իշատակի մը պանծացումն է: Է դարուն (660), Վարագայ երան կողերուն վրայ ճգնող մենակեաց մը՝ Թողիկ խնունով, գիշեր մը տեսաւ տեսիլքի մէջ որ Վարագայ ժայռամուտ գագաթին վրայ կազմուած է տասներկու սիւներով տաճար մը, մէջտեղը լուսասփիռ խաչով. քիչ ետքը այդ լուսաւոր ձեւը ինքնին փոխադրուելով դէպի վար, սկսաւ ամփոփուեցաւ վարագայ վանքի սեղանին վրայ:

Թողիկ եւ իր աշակերտը Յովէլ Փութացին եկեղեցի եւ երկրպագեցին լուսափայլ մասունքին՝ որ Ս. խաչափայտէն մասնիկ մըն էր անշուշտ, ինչպէս առաջին վարկեանէն սորհեցան իրենք որ Ս. Հոսիսիմէ կոչս եւ ընկերուհիները որեւց հետ ունէին այդ բարձունքին վրայ ճգնած ատեննին. Թողիկի եղած այս աստուածային յայտնութեան լուրը մեծ սանդաղապարտութիւն յառաջ բերաւ Վասպուրականի մէջ: Այդ ժամանակ Ներսէս Գ. Շինող հաստատեց մասունքի ստուգութիւնն ու պատմական մանրամասնութիւնները, ուստի տնօրինեց որ ամէն տարի, Սեպտեմբեր 28ին կատարուի Վարագայ Խաչի տօնախմբութիւնը:

Աւետարան ըստ Մատթէոսի (Matthew)

24:30-36

Եւ ապա երկինքին վրայ պիտի երեւի Մարդու Որդիին նշանը, ու այն ատեն երկրի բոլոր ազգերը պիտի լան ու ողբան ու պիտի տեսնեն Մարդու Որդին որ կու գայ երկինքի ամպերուն վրայէն՝ զօրութեամբ եւ մեծ փառքով: Եւ ան պիտի դրկէ իր հրեշտակները մեծ շեփորով, ու պիտի հաւաքեն իր ընտրեալները չորս կողմերէն՝ երկինքի մէկ ծայրէն մինչեւ միւս ծայրը: Թ՛զեցի՛ն ատէք օրինակը, որովհետեւ երբ անոր ոստերը կակուղնան եւ տերեւը ցցուի՝ կը գիտնաք որ մօտ է ամառը: Նոյնպէս եւ դուք, երբ այս բոլորը տեսնէք գիտցէք թէ դո՛ւք մօտ է: Ճշմարիտ կ'ըսես՝ ձեզի, որ այս սերունդը պիտի չանցնի, մինչեւ որ այս ամէնը կատարուի: Երկինք ու երկիր պիտի անցնին, բայց իմ խօսքերս պիտի չանցնին: Բայց այդ օրուան ու ժամուան մասին ոչ ոք գիտէ. ոչ երկինքի հրեշտակները եւ ո՛չ ալ Որդին, այլ միայն Հայրը:

And then shall appear the sign of the Son of Man in heaven: and then shall all the tribes of the earth mourn, and they shall see the Son of man coming on the clouds of heaven with power and great glory.

And He shall send forth His angels with a great sound of a trumpet, and they shall gather together His elect from the four winds, from one end of heaven to the other.

Now from the fig tree learn her parable: when her branch is now become tender, and put forth its leaves, know that the summer is near. Even , when you see all these things, know that he is near, even at the doors. Truly I say you, this generation shall not pass away, till all these things be accomplished.

Heaven and earth shall pass away, but my words shall not pass away.

But of that day and hour know no one, not even the angels of heaven, neither the Son, but the Father only.

Requiem - Հոգեհանգիստ

- Հոգեհանգիստեան պաշտօն կը խնդրուի Տիանա Մէյմարեանի մահուան 31րդ տարեկիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Ալպերթ, Լիզա եւ Տէյի Մէյմարեան, Ճէնիֆր Լուիս, Անտրէա, Սամանթա եւ Մայգա Օհանեան, Ճօն, Գաթի եւ Շարոն Մէյմարեաններ:
- A requiem service in memory Diane Meymarian on the occasion of 31st year of her passing is requested by Albert, Lisa and Debbie Meymarian, Jennifer Lewis, Andrea, Samantha & Micah Ohanian, Joan, Kathy & Sharon Meymarian

MISSION STATEMENT OF

ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH OF PASADENA

The parish of St. Gregory Armenian Apostolic Orthodox Church is a fellowship of Christians committed to practicing the Orthodox Christian Faith through:

1. Sanctifying the life of the faithful
2. Proclaiming the truth of Christ through worship
3. Increasing the number of faithful through outreach and evangelism
4. Service
5. A common life in Christ as expressed in the distinctive faith-experience, sacraments and heritage of the Apostles and of the Church Fathers.

OUR PARISH GOALS:

Worship – *Love the Lord God with all your heart, soul & mind.* (Mt. 22:37)

Ministry – *Love your neighbor as yourself* (Mt. 22:39)

Evangelism – *Go...make disciples* (Mt. 28:19)

Fellowship (Edification) – *Baptize them* (Mt. 28:19)

Instruction – *Teach them to obey all that I have commanded* (Mt. 28:20)

ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՎՈՐԻՉ
ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ համայնքը յանձնառու է գործադրելու ուղղափառ հաւատքը Քրիստոնէութեան՝ այսինքն

1.- Չարկ տալ հաւատացեալներու բարեպաշտութեան:

2.- Քարոզել նշմարտութիւնը Քրիստոսի:

3.- Բազմացնել հաւատացեալներու թիւը՝ ընկերային ծառայութեամբ եւ աւետարանութեամբ:

4.- Ծիսակատարութեամբ:

5.- Այրի կեանքը Քրիստոսի մէջ, այնպէս ինչպէս արտայայտուած է Առաքեալներու եւ Եկեղեցւոյ հայրերու հաւատքի յատկանշական փորձառութեանց, եկեղեցական խորհուրդներուն եւ աւանդութեանց մէջ:

ՆՊԱՏԱԿԸ ՄԵՐ ԾՈՒԽԻՆ

Պաշտամունք - «Սիրէ՛ քու Տէր Աստուածդ քու ամբողջ սրտովդ, քու ամբողջ հոգիովդ եւ քու ամբողջ մտքովդ»: (Մձ. 22:37)

Քարոզութիւն - «Սիրէ՛ ընկերդ քու անձիդ պէս»: (Մձ.22:39)

Աւետարանութիւն - «Գացէ՛ք... աշակերտ դարձուցէք բոլոր ազգերը»: (Մձ. 22:19)

Ընկերակցութեան կազմութիւն - «Մկրտեցէ՛ք զանոնք Հօր եւ Որդիին եւ Սուրբ Հոգիին անունով: (Մձ.28:19)

Հրահանգ - «Սորվեցուցէ՛ք անոնց պահել այն ամէնը, ինչ որ պատուիրեցի ձեզի»: (Մձ. 28:20)

PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact the church office at 626-449-1523, email at stgregoryarmenianchurch@yahoo.com, or call Sevan Sarkisian at 626-808-1460

UPCOMING EVENTS AT ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH, PASADENA

- **Wednesday–October 3, 2018**
Friendship Club Luncheon.
- **Wednesday–October 17, 2018**
Ladies Society Luncheon, Special Program.
- **Saturday–October 20, 2018**
Dinner and Dance at Geragos Hall.
- **Thursday–October 25, 2018**
Men's Forum Dinner 7:00p.m.
- **Friday–November 2, 2018**
Family First Friday celebrating Thanksgiving.
- **Saturday–November 10, 2018**
A one day Bus Trip to St. GARABED ARMENIAN CHURCH of the desert.
- **Wednesday–November 14, 2018**
Ladies Society Thanksgiving

**We welcome all volunteers for the above
events, please contact
DN. VAHE CHARKHUTIAN (562) 715-8730**

ST. GREGORY ORTHODOX BOOKSTORE

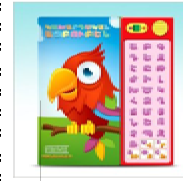
Visit our bookstore!

Gifts for any occasion are available

**Very Affordable, Highly Attractive
Invaluable Books of Armenian Church
History for all your Friends and Family**

Every Sunday after

Church Services



**Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԽՈՐԻՉ
ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ**

ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ

**Որեւէ առիթով՝ ձեր նուէրներուն համար
Այցելեցէք եկեղեցոյս ԳՐԱԽԱՆՈՒԹը**

Մատչելի Գիներ

**Արժէքաւոր Պատմական Հատորներ Ձեր
Ընտանիքին եւ Բարեկամներուն Համար**

Ամէն Կիրակի Ս. Պատարագէն ետք

Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել
Էլիզ Թաշճեանին՝ Երգչախումբի ղեկավարին

**The Choir welcomes new members.
If you are interested, please see Elise Tashjian,
the Choir Director**

ANNOUNCEMENT

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ

**Please turn off your cell phone
when entering the church.**

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ Հոգեհանգստեան խնդրանքները հանցելք
ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ
տպել թերթիկին մէջ

Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin

Remember The Church In Your Will

If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please contact the Church Office, so we may make the correction in the next issue.

ST. KEVORK THE WARRIOR

St. Kevork was born in the Eastern Empire around the year 280 A.D. in the city of Cappadocia of Asia Minor, to a Christian family that was wealthy and of noble origin. His father was martyred for his faith. After his father's death, his mother took him to Palestine where she had some farm land.

He followed the usual career of young nobleman and joined the Roman army, where his ability and charm brought him quick promotion. Diocletian the Emperor heard about him and as a result made him a Tribune or an officer in the Imperial Guard.

On his return to Nicomedia, the capital of the Eastern Empire where Diocletian settled, he met the fierce storm of persecution. Diocletian gave orders for the issue of a formal edict against the Christians on February 23, in the year 303 A.D., being the Feast of Termhlalia. The provisions of this edict, which was published on the next day in the market place, were as follows: "All churches should be leveled to the ground. All sacred books to be burned. All Christians who hold any honorable rank are not only to be degraded, but to be deprived of civil rights. Also, all Christians who are not officials are to be reduced to slavery."

With great courage, the young man Kevork, pushed his way through the market place to read the proclamation. Then in front of the awestricken crowd, he deliberately tore down the Imperial edict and threw it away. Consequently he was arrested and brought to the presence of Diocletian. The Emperor tried to seduce him by promise that he would be granted a higher position in the Empire. But as these promises failed to attract him, the Emperor began to threaten him with unbearable tortures that he will inflict on him. Lastly he put him in prison. Diocletian knew that nothing, except sin, could destroy the strength, and demolish the integrity of this Saint. Thus he arranged for a very beautiful woman to spend the night with him in prison and try to debauch him.

St. Kevork would only look forward to heavenly joy, began to pray and within a short while he arranged to change her heart to the Christian faith. Soon she seriously began to inquire about salvation and by the morning she declared that she found her true Bridegroom, Jesus Christ. With great courage she announced her Christianity to the Emperor and his men then joined the other saintly martyrs, along with St. Kevork.

Գէորգ Զօրավար

Ծննդեամբ Կապադովկեացի, նահատակուեցաւ Նիկոմիդիոյ մէջ: Ինքն էր որ պատուեց Դիոկղետիանոսի հալածանաց հրովարտակը, հրապարակի մը վրայ կախուած տեսնելով զայն: Յետոյ, դատական ատեանին ներկայանալով, Ծերակոյտին առջեւ հրապարակեց իր քրիստոնէութիւնը, նշանակելով հեթանոսական կրօնքի ստութիւնը: Նոյնը ըրաւ աւելի բուն սաստկութեամբ կայսեր ներկայութեանը, որ տեսնելով իր ողորջի խօսքերուն ի դերել տլնելը, հրամայեց ծանրագոյն տանջանքներով չարչարել զայն: Ի վերջոյ գլխատեցին զայն արքայական մասնաւոր հրամանագրով, 303ին.



St. Gregory Illuminator Armenian Apostolic Church of Pasadena

Armenian Saturday School



Will open its doors for 2018-19 academic year on
September 8, 2018
Every Saturday from 10-1:00p.m.

- ✓ For ages 5-13.
- ✓ All levels of Armenian.
- ✓ Rigorous, curriculum guided teaching.
- ✓ Special emphasis on Armenian culture, history, church, music.
- ✓ Annual poetry competitions and art competitions.
Please inquire for adult classes in all levels.

For more info please contact Mr. Norayr Daduryan
norayrdaduryan@gmail.com
(626) 683 7211

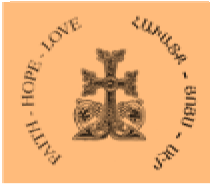
The Private Prayer of the Celebrant: (Which is expressed during the Great Entrance of the Chalice)

None of us who are bound by carnal passions and desires is worthy to approach your table or to minister to Your royal glory; for to serve You is great and fearful even to the heavenly hosts. Yet, through your immeasurable goodness, You, Infinite Word of the Father, did become man and did appear as our high-priest; and, as Lord of all, did commit to us the ministry of this priesthood and this bloodless sacrifice.

For You are our Lord God, who rules over those who are of heaven and those of earth; who sit upon the cherubic throne, Lord of the Seraphim and King of Israel, who alone is holy and live in the saints. I beseech You, who alone are good and ready to hear, look upon me, your sinful and unprofitable servant, and cleanse my soul and my mind from all the defilements of the evil one; and by the power of Your Holy Spirit, enable me, who have been clothed with the grace of this priesthood, to stand before this holy table and to consecrate your spotless body and your precious blood.

Bowing down my neck to You, I entreat You; turn not Your face from me and reject me not from among Your servants; but make me, Your servant, worthy (sinful and unworthy as I am) to offer these gifts to you. For You offer and You Yourself are offered and You receive and You give, O Christ our God and we give glory to You, together with Your eternal Father and the most holy and beneficent Spirit, now and always and unto the ages of ages. Amen.





St. Gregory Armenian Apostolic Church Men's Forum

(Ladies & Families Always Welcome)

Thursday, October 25 – 6:30p.m.

“A Special Evening” With A Hero To Artsakh and Armenia

Armenian Super Athlete, Ultra-Marathoner Telma Altoon

World Renowned Ultra-Marathoner & USC Track & Cross Country Star Recruit Will Chronical an Unbelievable Journey in Running the World's Most Grueling Races and Now a Star in Promoting Armenia & Artsakh



Telma will discuss her athletic background & ultra running competitions domestically and internationally including representing Armenia & Artsakh. Meeting with Artsakh President, her amazing run in Artsakh in summer of 2017 from Vardenis Armenia to Hadrut Artsakh (178 MILES) on the Ancient Janapar Trail to Promote Eco-Tourism in the region. The naming of a Bridge after her in Artsakh for bringing recognition to the country through her runs. Plus so much more..... including multiple Television and Media appearances!

At St. Gregory the Illuminator Church “Geragos Hall”
2215 E. Colorado Blvd., Pasadena

RSVP'S Are A Must As Dinner Will Be Served
Admission \$20

Khajag Konialian: 626-351-0216, Ardash Gourdikian: 626-399-1914
Church Off. (Vera): 626-449-1523

Sponsor a Dinner in Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduation & for any other Special Event. Please contact Khajag Konialian above.

St. Gregory Sunday School

Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m. Dunaians Hall

Ages 4 - High School Are Welcome

Teaching Sharagan, Prayer & Tradition of the Armenian Church

For information call Marguerite Hougasian (626) 351-8137

“Train up a child in the way he should go

And when he is old, he will not depart from it.”

Proverbs 22:6

Աբ. Գրիգոր Լուսավորիչ Եկեղեցույ
Կիրակնօրեայ Վարժարան
Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30
Տունայեանց սրահին մէջ

Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել
Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137

«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը,
որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ չխտորի»
Առակաց 22:6



St. Gregory Armenian Church

Fellowship Ministry

ONE DAY BUS TRIP TO

11th Annual Armenian Cultural Festival

ST. GARABED ARMENIAN CHURCH

Of the Desert, In Rancho Mirage

Sat. November 10, 2018 - Bus leaving at 10am return at 8pm



Delicious Food, Music, Dance, Raffle Prizes

Vendors Showcasing Unique Jewelry, Arts & Crafts



For Reservations

Please Call Church Office

626-449-1523

Donation \$35

Price Includes Transportation & entrance Fee Only

St. Gregory Membership

We would like to thank all new and current members of St. Gregory Armenian Church who have already renewed their membership for 2018. Please be reminded that to vote at the next annual parish assembly in February 2019, your dues of \$100 must be paid in the 2018 calendar year. As a member, you will be able to vote and fully participate in the annual assembly, hold an elective office within the parish, receive email and be listed in the church membership directory. If you are a parishioner who is not current member, please consider joining and supporting the parish community. Please contact the church office to learn more.



“God loves a cheerful giver” 2Cor.-9:7